

Germany-Bayreuth: Building-cleaning services

OJ S 161/2021 20/08/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Bayreuth Verkehr und Bäder GmbH

Postal address: Birkenstr. 2

Town: Bayreuth

NUTS code: DE11 Stuttgart

Postal code: 95447

Country: Germany

Contact person: Materialwirtschaft

E-mail: uwe.hofmann@stadtwerke-bayreuth.de

Telephone: +49 921600226

Fax: +49 921600467

Internet address(es):Main address: www.stadtwerke-bayreuth.de**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://xvergabe.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=](https://xvergabe.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-17b3031b3a3-694f7dfb563cf39e)[Details&TenderOID=54321-Tender-17b3031b3a3-694f7dfb563cf39e](https://xvergabe.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-17b3031b3a3-694f7dfb563cf39e)Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.xvergabe.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadtwerke Bayreuth Verkehr und Bäder GmbH

Postal address: Birkenstr. 2

Town: Bayreuth

NUTS code: DE11 Stuttgart

Postal code: 95447

Country: Germany

E-mail: uwe.hofmann@stadtwerke-bayreuth.de

Telephone: +49 921600226

Fax: +49 921600467

Internet address(es):Main address: www.stadtwerke-bayreuth.de**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Stadtwerke (Energieversorgung, Nahverkehr, etc.)

I.5. Main activity

Other activity: wie I.4)

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung Lohengrin Therme und Stadtbad Bayreuth
Reference number: 2021_VB_02_LTH_Stb_R

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhaltsreinigung der Lohengrin Therme und des Stadtbads Bayreuth

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11 Stuttgart

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung der Lohengrin Therme und des Stadtbads Bayreuth für die nächsten 3 Jahre mit optionaler 2maliger Verlängerung über jeweils 1 Jahr, d. h. max. 5 Jahre.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2malige Verlängerung um jeweils 1 Jahr.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1 Anschreiben des Bieters
- 2 Eigenerklärung zum Bieter bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Rechtsform, Anschrift, Kontaktdaten, Ansprechpartner)
- 3 Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder anderen Berufsregistern, soweit die Eintragung für den Bieter bzw. für die an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen gesetzlich vorgeschrieben ist, mit Ende der Angebotsfrist nicht älter als sechs Monate.
- 4 Bei Bietergemeinschaften: Eigenerklärung zur Vertretungsberechtigung und zur gesamtschuldnerischen Haftung der Bietergemeinschaft
- 5 Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Zuverlässigkeit)
- 6 Eigenerklärung über die Einhaltung tariflicher Regelungen im Auftragsfall
- 7 Eigenerklärung zum Einsatz von Reinigungspersonal mit deutschen Sprachkenntnissen
- 8 Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen:
 - Personenschäden: 5.000.000,00 € je Versicherungsfall, 3-fach maximiert (15.000.000€) pro Jahr
 - Sach- und / oder Vermögensschäden: 1.000.000,00 € je Versicherungsfall, 3-fach maximiert (3.000.000€) pro Jahr
 - Obhut- und Bearbeitungsschäden: 100.000 € je Versicherungsfall, 3-fach maximiert (300.000 €) pro Jahr
- Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis für die Bietergemeinschaft insgesamt oder für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft beizubringen.
- 9 Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie über den mit der Durchführung von Unterhaltsreinigungsleistungen erzielten Umsatz, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre
- 10 Eigenerklärung zur Gesamtzahl des festangestellten Personals sowie zu Anzahl des Personals, das für die Auftragsdurchführung zur Verfügung stehen wird
- 11 Referenzliste über die Durchführung von Unterhaltsreinigungsleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren - Mindestens 1 Bad mit Wellnessbereich
- 12 Unterschriebenes Summenblatt aus der Kalkulationsdatei
- 13 Unterschriebene Angaben zur Reinigungstechnik (Fragebogen)
- 14 Unterschriebene Angaben zur Umwelt (Fragebogen)
- 15 Unterschriebene Angaben zur Qualitätssicherung (Fragebogen)
- 16 Unterschriebene Angaben zur Einarbeitung (Fragebogen)
- 17 Bestätigung der Objektbesichtigung

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

siehe III.1.1)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:
siehe III.1.1)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/09/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/09/2021 Local time: 12:30

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27 (Schloss)
Town: Ansbach
Postal code: 91522
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981/53-1277
Fax: +49 981/53-1837
Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern
Postal address: Promenade 27 (Schloss)
Town: Ansbach
Postal code: 91522
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981/53-1277
Fax: +49 981/53-1837
Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern
Postal address: Promenade 27 (Schloss)
Town: Ansbach
Postal code: 91522
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981/53-1277
Fax: +49 981/53-1837
Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/08/2021